



03328-0379

LEVEL 4  
 1 2 3 4 5



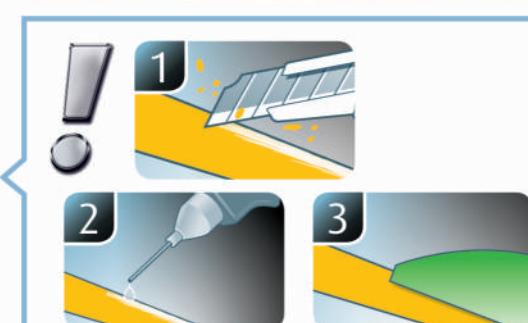
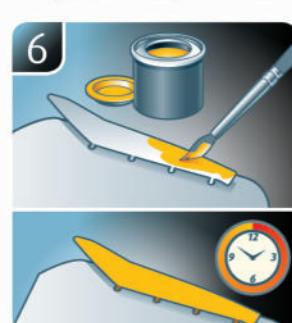
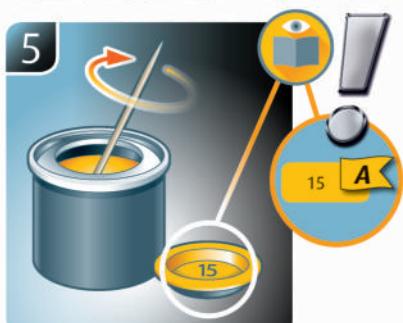
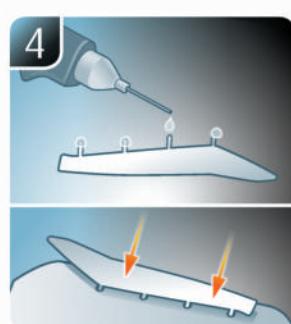
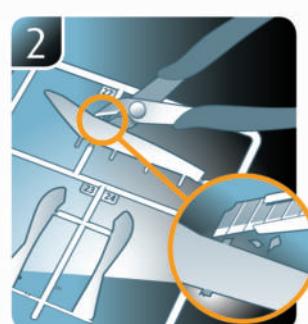
# T-55A/AM with KMT-6/EMT-5

Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

**DE** Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagbereit halten.  
**GB** Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.  
**FR** Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.  
**NL** Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.  
**IT** Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.  
**ES** Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.  
**PT** Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.

**NO** Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.  
**RO** Ha altid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.  
**SE** Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.  
**FI** Huomioi ja säilytä oheiset varoitukset.  
**RU** Соблюдайте технику безопасности, сохраните инструкцию для дальнейших обращений.  
**PL** Przestrzegać załączonego tekstu dotyczącego bezpieczeństwa i mieć go zawsze pod ręką.  
**CZ** Dodržujte tento přiložený bezpečnostní text a mějte ho po ruce.  
**HU** A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellapozásra készen.

**SK** Rešpektujte priložený bezpečnostný text a uchovajte ho pre budúce použitie.  
**RO** Respectați textul de siguranță atașat și păstrați-l la indemâna.  
**BG** Спазвайте приложения текст за безопасност и го дръжте под ръка за справки.  
**SI** Prilolenja varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.  
**GR** Λάβετε πόψη οας το συνημμένο κείμενο ασφαλείας και φυλάξτε το ώστε να ανατρέχετε σε αυτό όποτε χρειάζεται.  
**TR** Ekteki güvenenlik talimatlarını dikkate alip, bakabileceginiz bir sekilde muafaza ediniz.



**DE** Weitere Tipps und Tricks.  
**EN** Additional tips and tricks.  
**FR** Conseils et astuces supplémentaires.  
**NL** Andere tips en trucs.  
**IT** Ulteriori consigli e suggerimenti.  
**ES** Consejos y sugerencias adicionales.  
**PT** Mais dicas e truques.

**NO** Flere tips og tricks.  
**SE** Ytterligare tips och tricks.  
**FI** Lisää vinkkejä ja niksejä.  
**RU** Другие советы и хитрости.  
**PL** Dalsze wskazówki i sugestie.  
**CZ** Další tipy a rady.  
**HU** További ötletek és fogások.  
**SK** Ďalšie tipy a triky.  
**RO** Alte sfaturi și trucuri.

**BG** Други полезни съвети и трикове.  
**SI** Nadaljnji nasveti in zvijače.  
**GR** Πρόσθετες συμβουλές και κόλπα.  
**TR** Diğer öneriler ve ipuçları.

[www.revell.de](http://www.revell.de)



# Benötigte Farben / Required colours

- (DE) Peintures nécessaires
- (NL) Benodigde kleuren
- (IT) Colori necessari
- (ES) Colores necesarios
- (PT) Cores necessárias
- (DK) Nødvendige farver
- (NO) Nødvendige farger
- (SE) Erforderliga färger
- (FI) Tarvittavat värit
- (RU) Необходимые краски
- (PL) Potrzebne kolory
- (CZ) Potřebné barvy
- (HU) Szükséges színek
- (SK) Požadované farby
- (RO) Culori necesare
- (BG) Необходими цветове
- (SI) Potrebne barve
- (GR) Απαραίμενα χρώματα
- (TR) Gerekli renkler

363

**A**

- (DE) Dunkelgrün seidenmatt
- (GB) Dark green silk matt
- (FR) Vert foncé satiné mat
- (NL) Donkergroen zijdemat
- (IT) Verde scuro opaco satinato
- (ES) Verde oscuro mate satinado
- (PT) Verde escuro mate sedoso
- (DK) Mørkegrøn silkematt
- (NO) Mørk grønn silkematt
- (SE) Mörkgrön sidenmatt
- (FI) Tummanvihreä silkkimatta
- (RU) Тёмно-зелёный шелковисто-матовый
- (PL) Ciemnozielony jedwabiście matowy
- (CZ) Tmavá zelená jemně matný
- (HU) Sötétzöld, fakoselymes
- (SK) Tmava zelená hodvábne matný
- (RO) Verde-inchis satinat
- (BG) Тъмнозелено коприненоматово
- (SI) Temno-zelena svileno-mat
- (GR) Πράσινο δικόυρο σατινέ
- (TR) Koyu yeşil ipeksi mat

54

**B**

- (DE) Nachtblau glänzend
- (GB) Midnight blue gloss
- (FR) Bleu nuit brillant
- (NL) Nachtblauw glanzend
- (IT) Blu notte lucido
- (ES) Azul noche brillante
- (PT) Azul noite brilhante
- (DK) Midnatsblå blank
- (NO) Nattblå glansende
- (SE) Midnattsblå blank
- (FI) Yönsininen kiiltävä
- (RU) Синяя ночь глянцевый
- (PL) Granatowy błyszczący
- (CZ) Noční modrá lesklý
- (HU) Éjkék, fényses
- (SK) Nočná modrá lesklý
- (RO) Albastru-inchis strălucitor
- (BG) Нощносиньо гланцовто
- (SI) Nočno-modra sijoča
- (GR) Μπλε της νύχτας γυαλιστερό
- (TR) Gece mavisi parlak

86

**C**

- (DE) Khakibraun matt
- (GB) Khaki brown matt
- (FR) Kaki mat
- (NL) Khaki mat
- (IT) Marrone cache opaco
- (ES) Caqui mate
- (PT) Castanho caqui mate
- (DK) Khakibrun matt
- (NO) Kakibrun matt
- (SE) Khakibrun matt
- (PL) Khaki matowy
- (CZ) Olivová hnědá matný
- (HU) Kekszínű, fénystelen
- (SK) Olivová hnédá matný
- (RO) Maro măsliniu mat
- (BG) Каки матово
- (SI) Kaki-java mat
- (GR) Καφέ-λαδί ματ
- (TR) Zeytin kahvesi mat

09

**D**

- (DE) Anthrazit matt
- (GB) Anthracite matt
- (FR) Anthracite mat
- (NL) Antraciet mat
- (IT) Antracite opaco
- (ES) Antracita mate
- (PT) Antracite mate
- (DK) Antracitgrå mat
- (NO) Antrasit matt
- (SE) Antracitgrå matt
- (FI) Antrasiittiharmaa matta
- (RU) Антрацит матовый
- (PL) Antracyt matowy
- (CZ) Antracitová ředá matný
- (HU) Antracit, fénystelen
- (SK) Čierna uhlová matný
- (RO) Antracit mat
- (BG) Антрацит матово
- (SI) Antracit mat
- (GR) Γκρι ανθρακί ματ
- (TR) Antrazit mat

382

**E**

- (DE) Holzbraun seidenmatt
- (GB) Wood brown silk matt
- (FR) Brun bois satiné mat
- (NL) Houtbruin zijdemat
- (IT) Marrone legno opaco satinato
- (ES) Marrón madera mate satinado
- (PT) Castanho madeira mate sedoso
- (DK) Træbrun silkematt
- (NO) Trebrun silkematt
- (SE) Träbrun sidenmatt
- (FI) Puunruskea silkkimatta
- (RU) Древесно-коричневый шелковисто-матовый
- (PL) Brązowy w odcieniu drewna jedwabiście matowy
- (CZ) Dřevěná hnědá jemně matný
- (HU) Fa barna, fénystelen
- (SK) Drevená hnédá hodvábne matný
- (RO) Maro lemnos satinat
- (BG) Дървеснокафяво коприненоматово
- (SI) Lesno-java svileno-mat
- (GR) Καφέ ανοιχτό σατινέ
- (TR) Ahşap rengi ipeksi mat

36

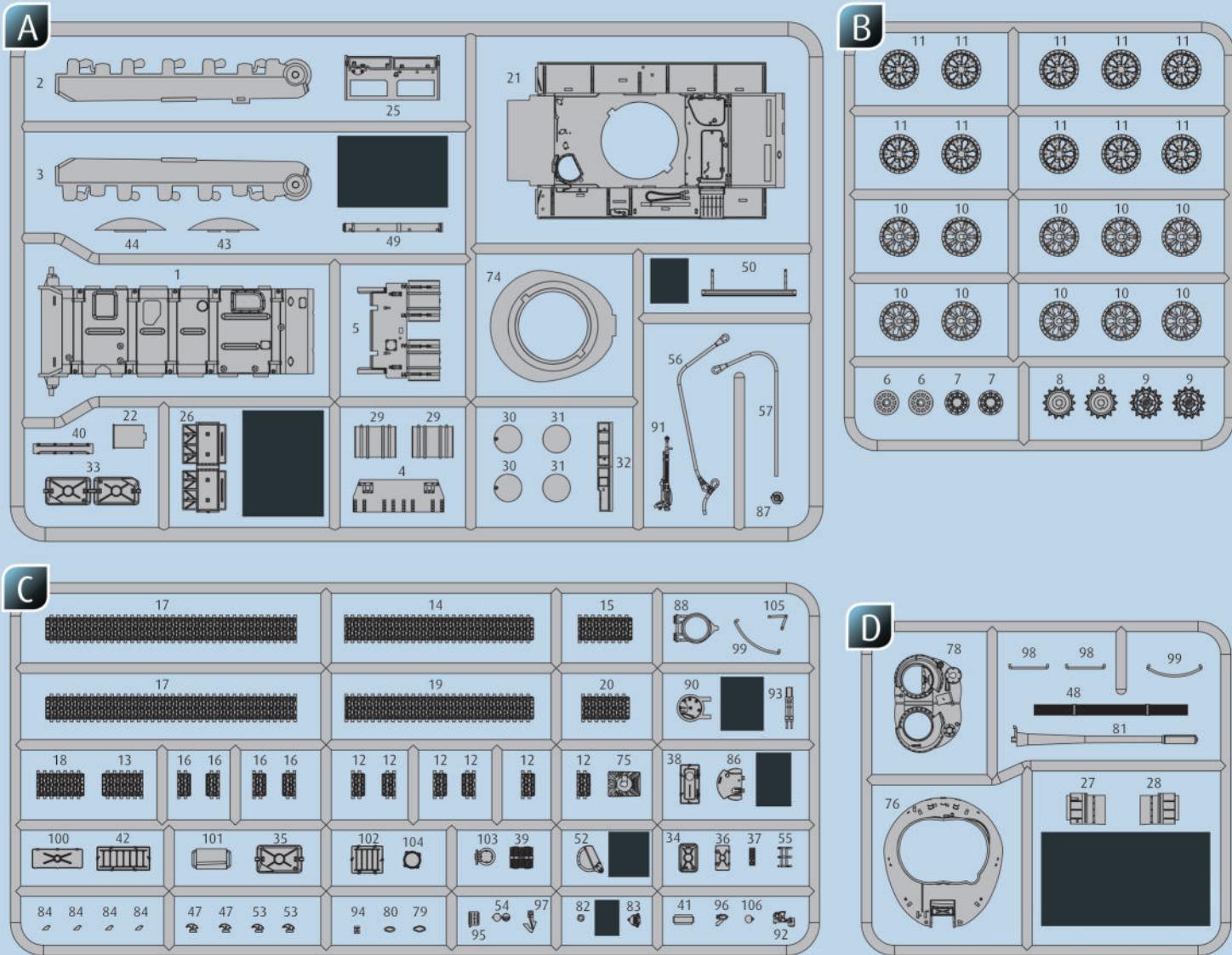
**F**

- (DE) Karminrot matt
- (GB) Carmine red matt
- (FR) Rouge carmin mat
- (NL) Karmijnrood mat
- (IT) Rosso carminio opaco
- (ES) Rojo carmín mate
- (PT) Vermelho carmim mate
- (DK) Karminrød mat
- (NO) Karminrod matt
- (SE) Karminröd matt
- (FI) Karmiininpunainen matta
- (RU) Карминный матовый
- (PL) Karmiinowa czerwień matowy
- (CZ) Karmínová červená matný
- (HU) Karmínpiros, fénystelen
- (SK) Karmínovo červená matný
- (RO) Roșu-carmin mat
- (BG) Карминновочервено матово
- (SI) Karminsko-rdeča mat
- (GR) Άλικο κόκκινο ματ
- (TR) Karmen kırmızısı mat

05

**G**

- (DE) Weiß matt
- (GB) White matt
- (FR) Blanc mat
- (NL) Wit mat
- (IT) Bianco opaco
- (ES) Blanco mate
- (PT) Branco mate
- (DK) Hvid mat
- (NO) Hvit matt
- (SE) Vit matt
- (FI) Valkoinen matta
- (RU) Белый матовый
- (PL) Biały matowy
- (CZ) Bílá matný
- (HU) Fehér, fénystelen
- (SK) Biela matný
- (RO) Alb mat
- (BG) Бяло матово
- (SI) Bela mat
- (GR) Άσπρο ματ
- (TR) Beyaz mat



**DE** Nicht benötigte Teile

**EN** Parts not used.

**FR** Pièces non utilisées.

**NL** Niet benodigde onderdelen.

**IT** Parti non necessarie.

**ES** Piezas no utilizadas.

**PT** Peças não utilizadas.

**DK** Dele der ikke skal bruges.

**NO** Deler som ikke er nødvendige.

**SE** Ej nödvändiga delar.

**FI** Tärpeettomat osat.

**RU** Неиспользуемые детали.

**PL** Niepotrzebne części.

**CZ** Nepotřebné díly.

**HU** Szükségtelen alkatrészek.

**SK** Nepotrebné diely.

**RO** Piese care nu sunt necesare.

**BG** Ненужни детали.

**SI** Nepotrebitni deli.

**GR** Μη χρωματούμενα μέρη.

**TR** Gerekli olmayan parçalar.

## Ersatzteile benötigt?

Kein Problem. Einfach den Revell-Service mit Angabe von Artikel- und Teilennummer kontaktieren. Entweder unter [service@revell.de](mailto:service@revell.de) oder Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.\*

\*Wir bitten um Verständnis, dass eine Gewährleistung nur bei aktuellen Artikeln, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben wurden, übernommen werden kann. Mit der Ersatzteil-Bestellung können Kosten z.B. für Verpackung und Versand entstehen. Ob diese Kosten anfallen wird im Vorfeld schriftlich durch unseren Service mitgeteilt. Das Angebot kann dann angenommen oder abgelehnt werden. Unfrei eingesandte Ersatzteil-Bestellungen werden von uns nicht angenommen! Dieser Directservice gilt für die Länder Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Ersatzteil-Bestellungen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributoreure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

## Besoin de pièces de rechange ?

Il vous suffit de contacter le service Revell et d'indiquer la référence de l'article et de la pièce. Soit en écrivant par mail à [france@revell.de](mailto:france@revell.de) (uniquement pour la France) ou par courrier à Revell GmbH, Département X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.\*

\*La garantie s'applique pour les articles présents au catalogue et achetés au cours des 24 derniers mois. Merci de votre compréhension. La commande de pièces de rechange peut donner lieu à des frais supplémentaires, par ex. pour l'emballage et le port. Notre service client vous en informera au préalable par écrit. Vous pourrez accepter ou refuser le devis. Nous n'acceptons pas les commandes de pièces de rechange envoyées sans affranchissement ! Ce service direct est valable pour les pays suivants : Allemagne, Benelux, Autriche, France, Grande-Bretagne. Les commandes de pièces en provenance d'autres pays sont traitées par les distributeurs correspondants. Veuillez contacter votre revendeur.

## Need spare parts?

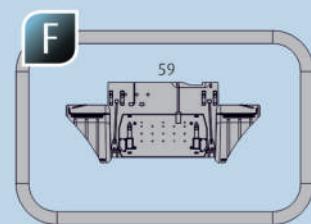
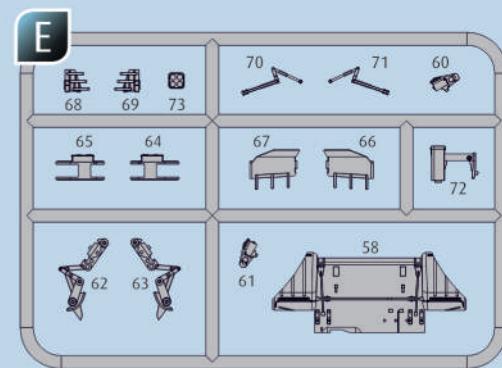
No problem. Contact Revell Service with the item number and part numbers you need: [service@revell.de](mailto:service@revell.de) or Revell GmbH, Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tring, Herts, HP23 4QR, Great Britain.\*

\*We request your understanding that a warranty can only be accepted for current articles which have been purchased in the last 24 months. Orders for spare parts may also be subject to costs for packaging and shipping. You will be notified in advance by our Service department if such costs are incurred. The offer can then be accepted or rejected. We will not be able to process any postal requests unless correct postage has been applied to mailing! This direct service applies to the countries: Germany, Benelux, Austria, France, and the United Kingdom. Spare part orders from other countries are processed by the local distributors. Please contact your dealer.

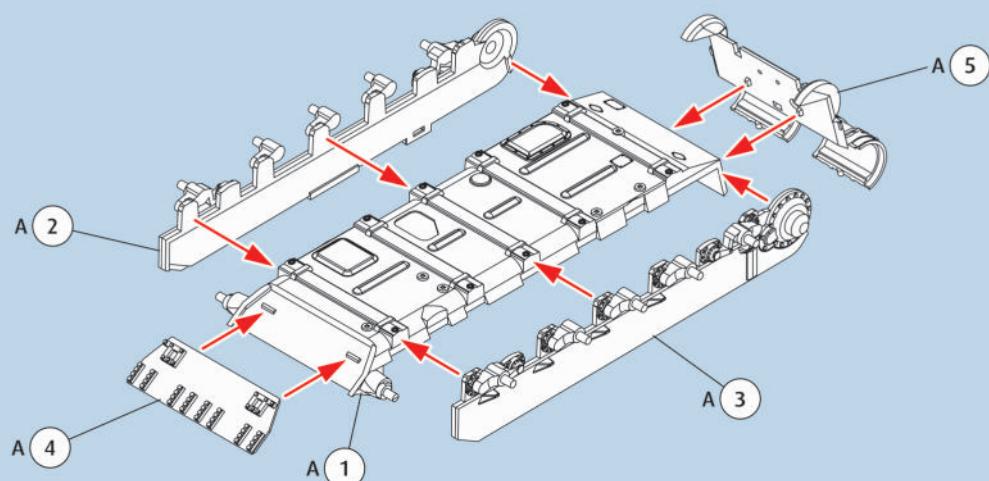
## Hebt u reserveonderdelen nodig?

Geen probleem! Neem eenvoudig contact op met de klantenservice van Revell en geef ons het artikel- en onderdeelnummer door. U kunt ons bereiken op [service@revell.de](mailto:service@revell.de) of per post: Revell GmbH, Afdeling X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.\*

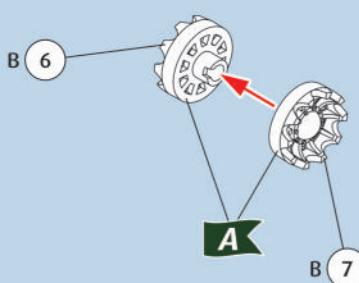
\*Wij vragen uw begrip voor de omstandigheid, dat er alleen garantie kan worden geboden voor actuele artikelen, die in de afgelopen 24 maanden zijn gekocht. Met het bestellen van reserveonderdelen kunnen kosten gemoedigd zijn, bijv. voor verpakking en verzending. U wordt vooraf schriftelijk door onze klantenservice op de hoogte gesteld als er kosten zouden ontstaan. Het aanbod kan dan worden aangenomen of afgewezen. Wij nemen geen ongefrankeerde bestellingen van reserveonderdelen aan! Deze rechtstreekse service wordt verleend in de landen Duitsland, de Benelux, Oostenrijk, Frankrijk en Groot-Brittannië. Bestellingen van reserveonderdelen in de overige landen worden afgewikkeld via de betreffende distributeurs. Neem hiervoor contact op met uw verkoper.



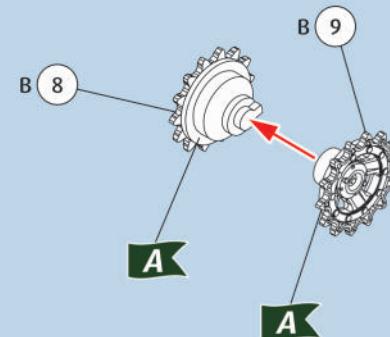
1



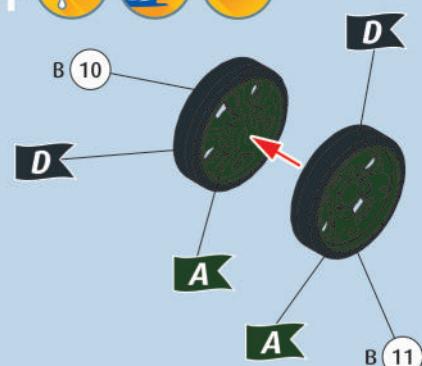
2



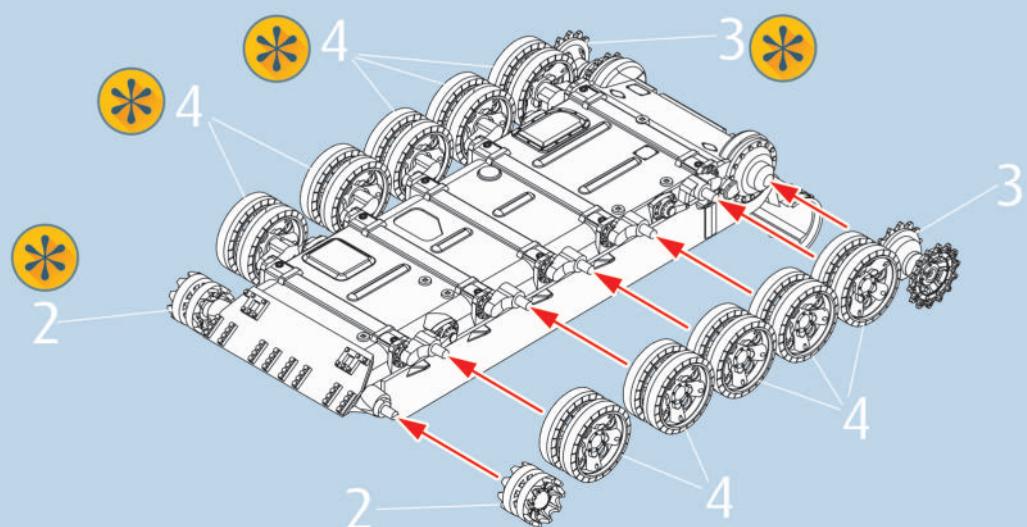
3



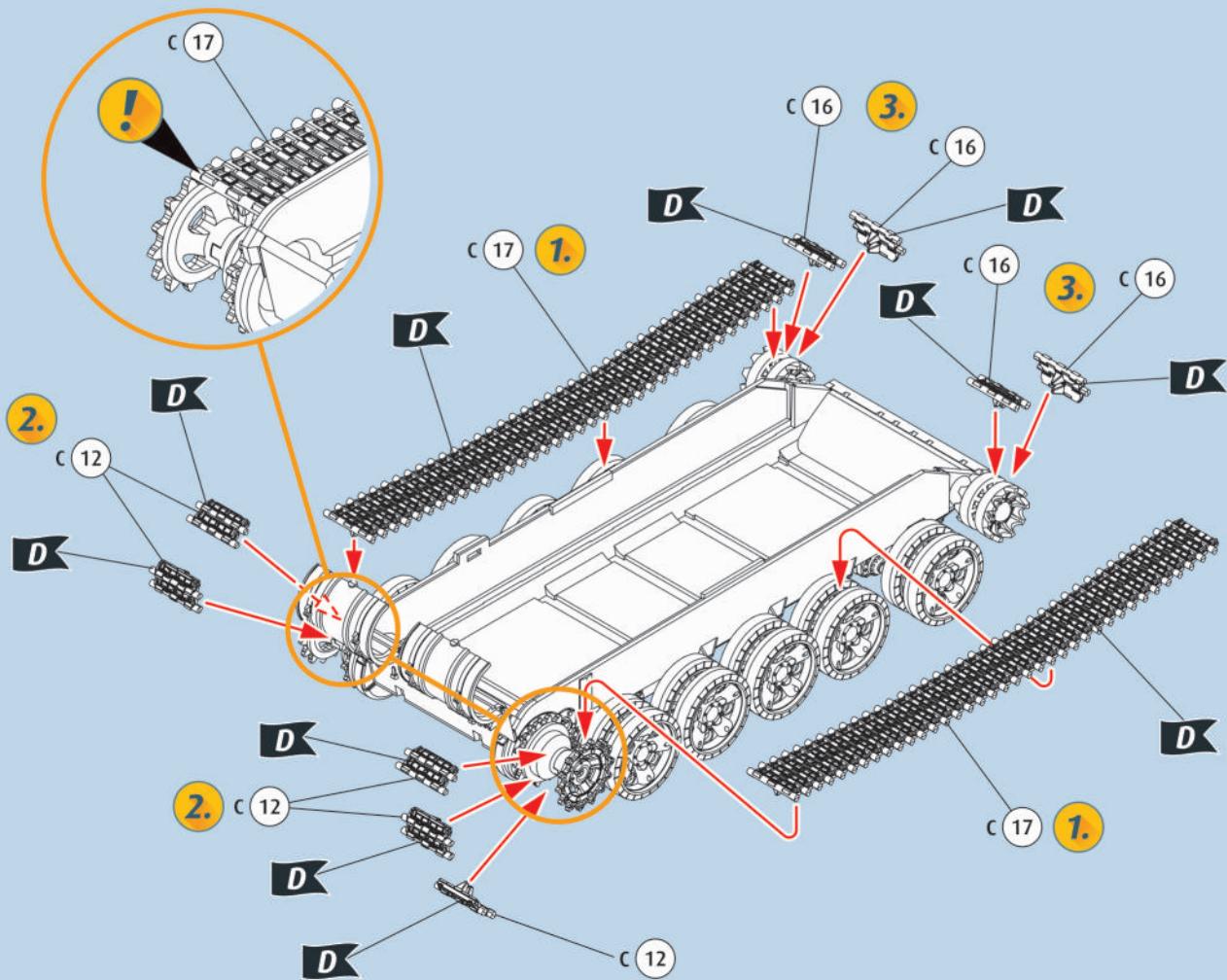
4



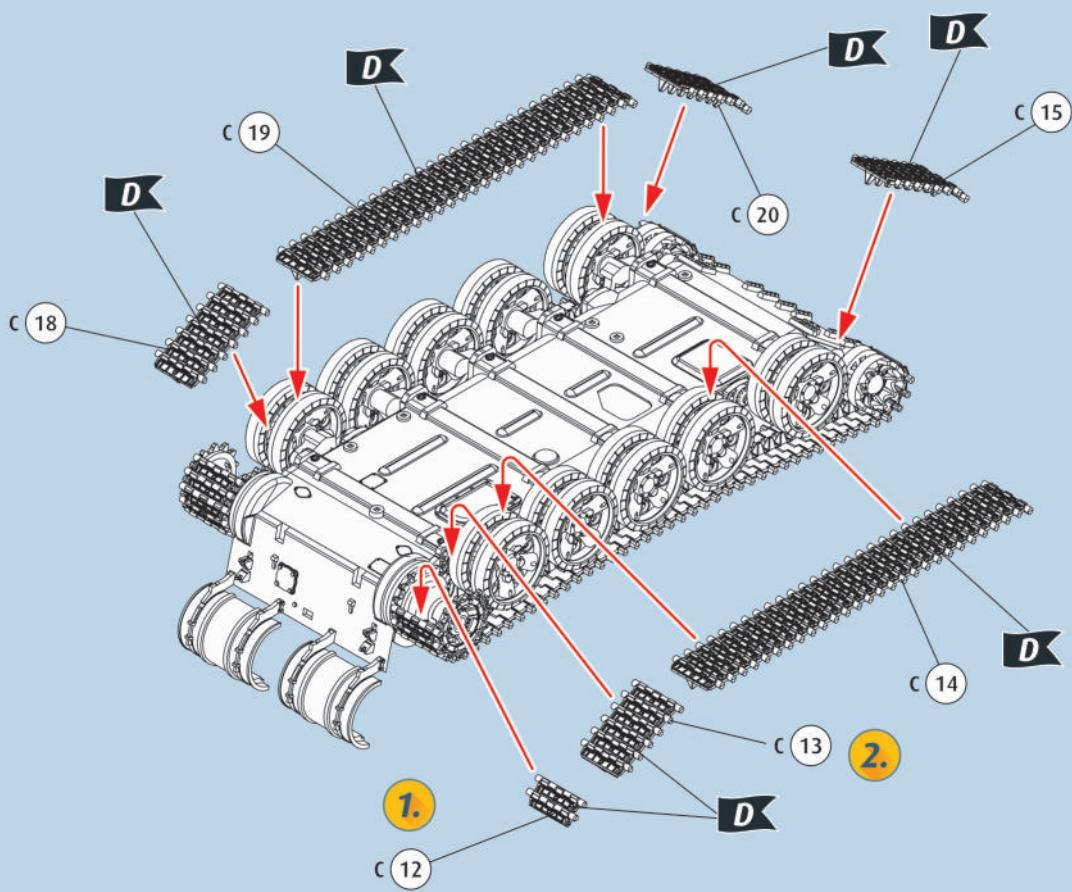
5



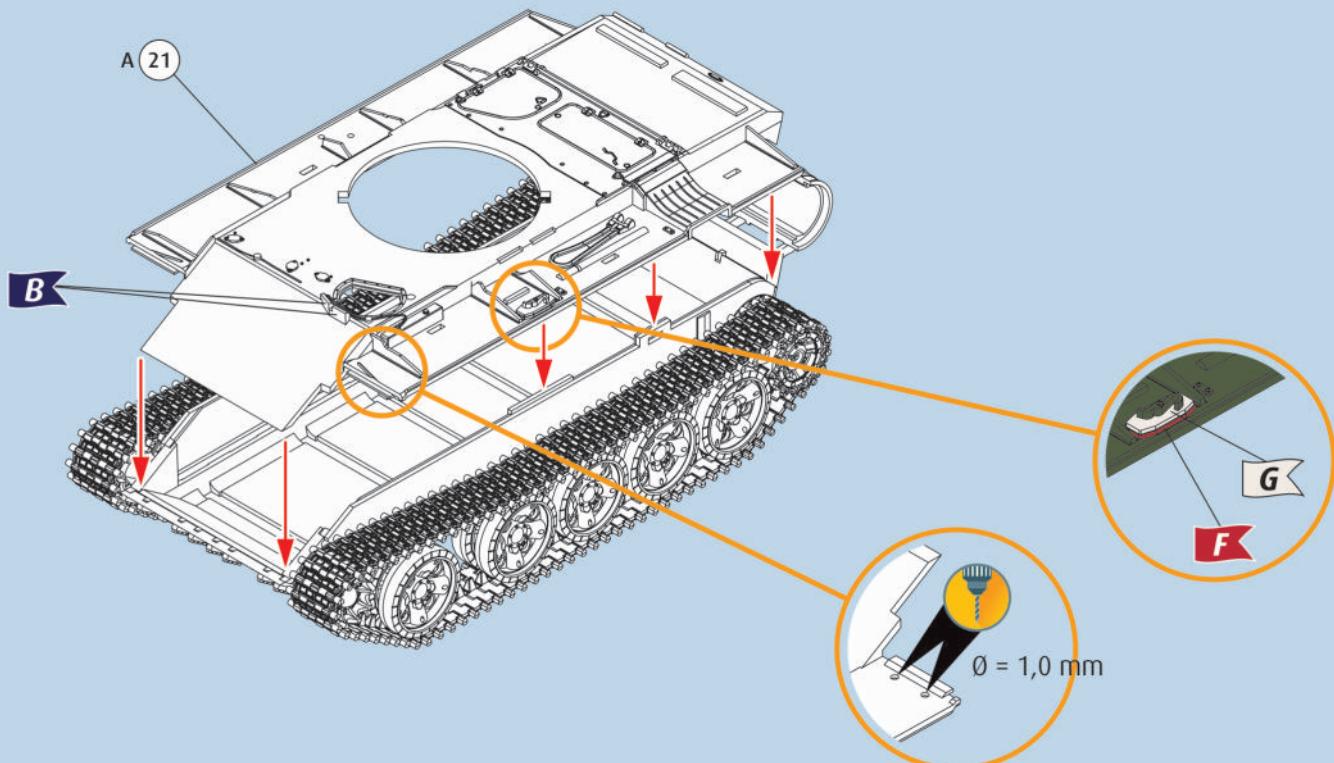
6



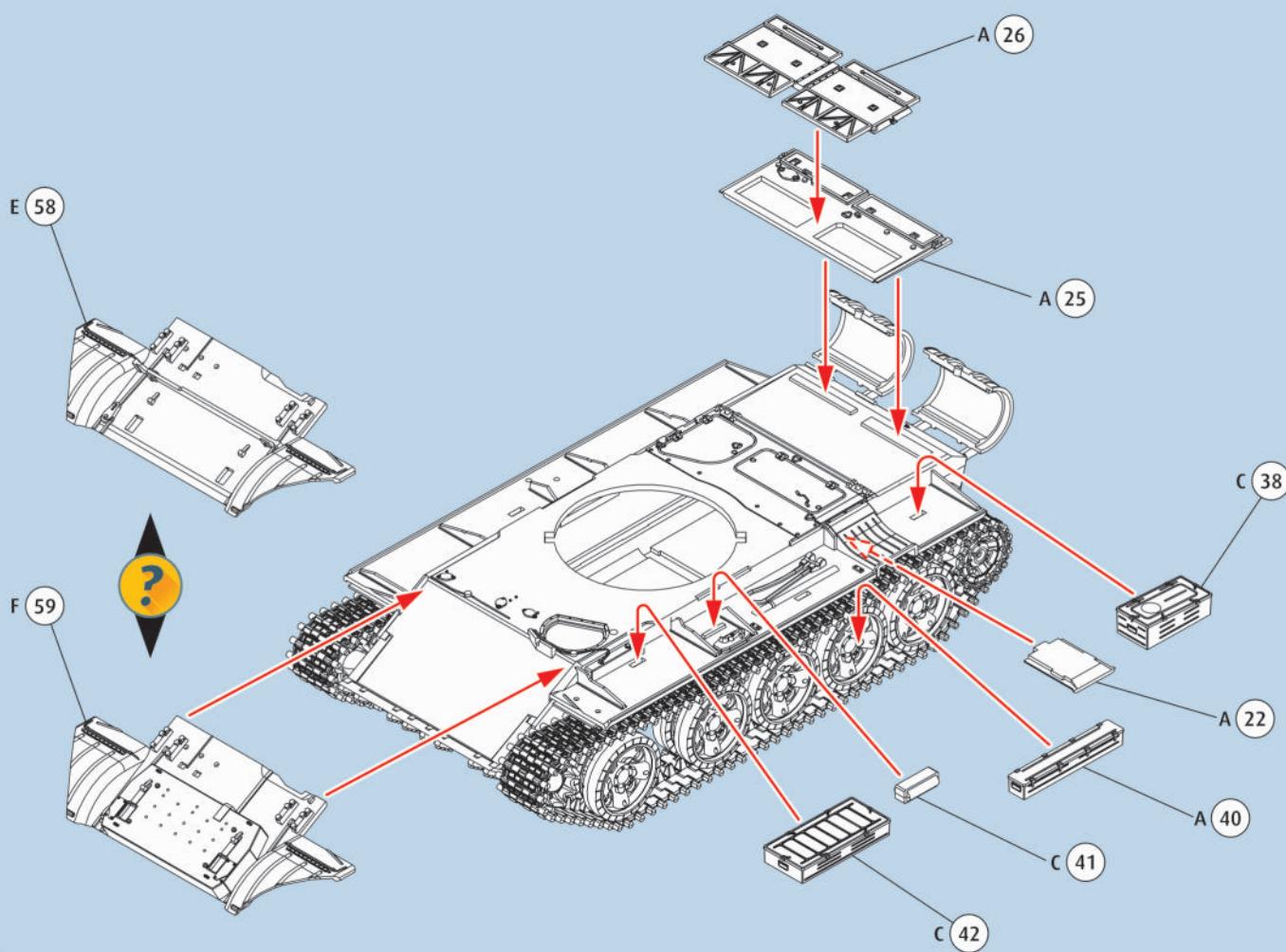
7



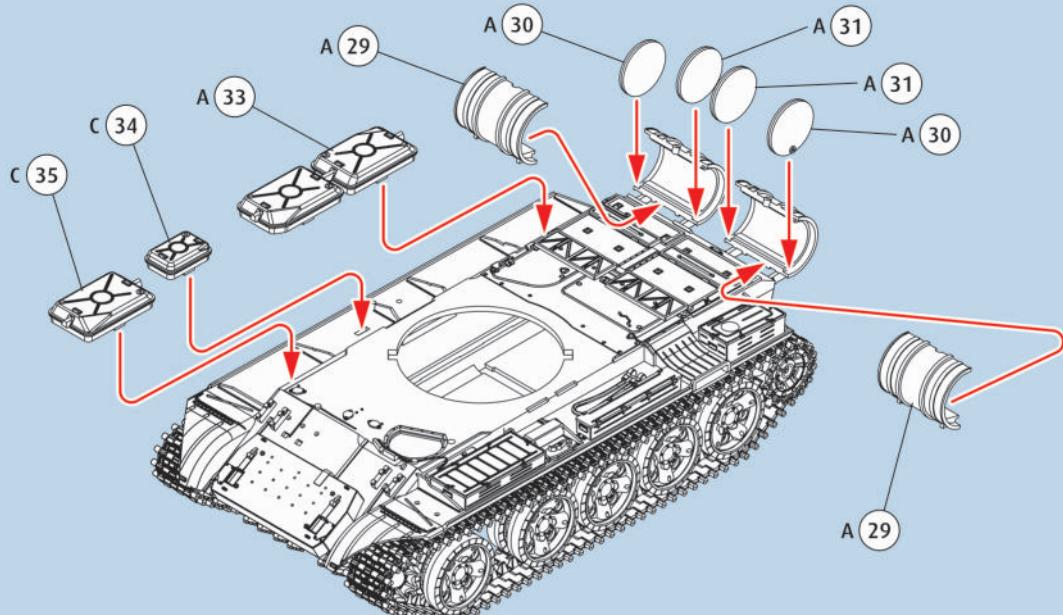
8



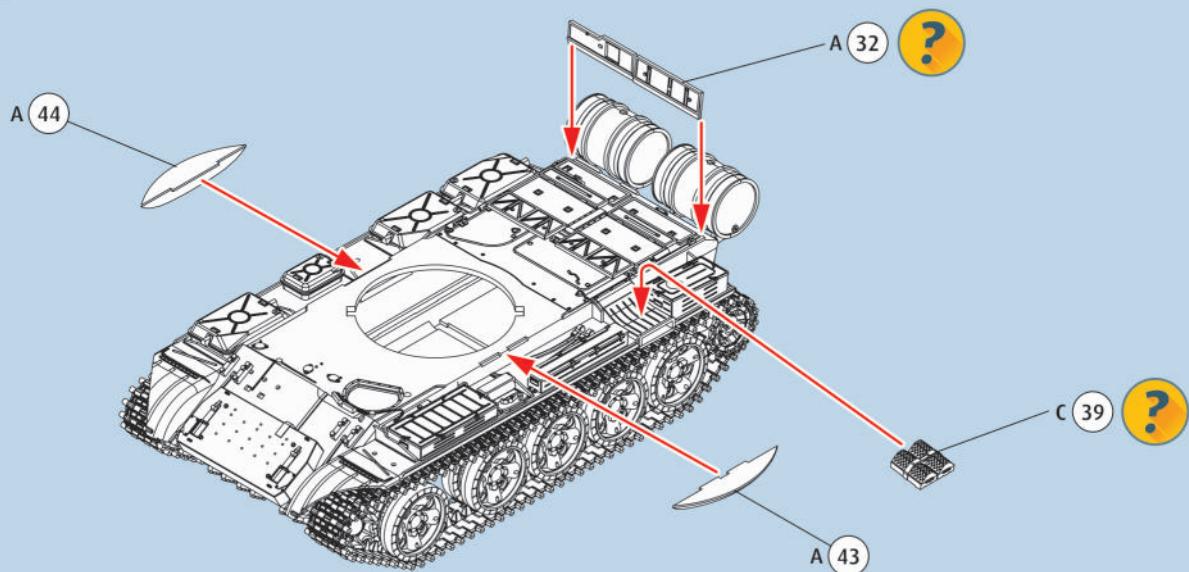
9



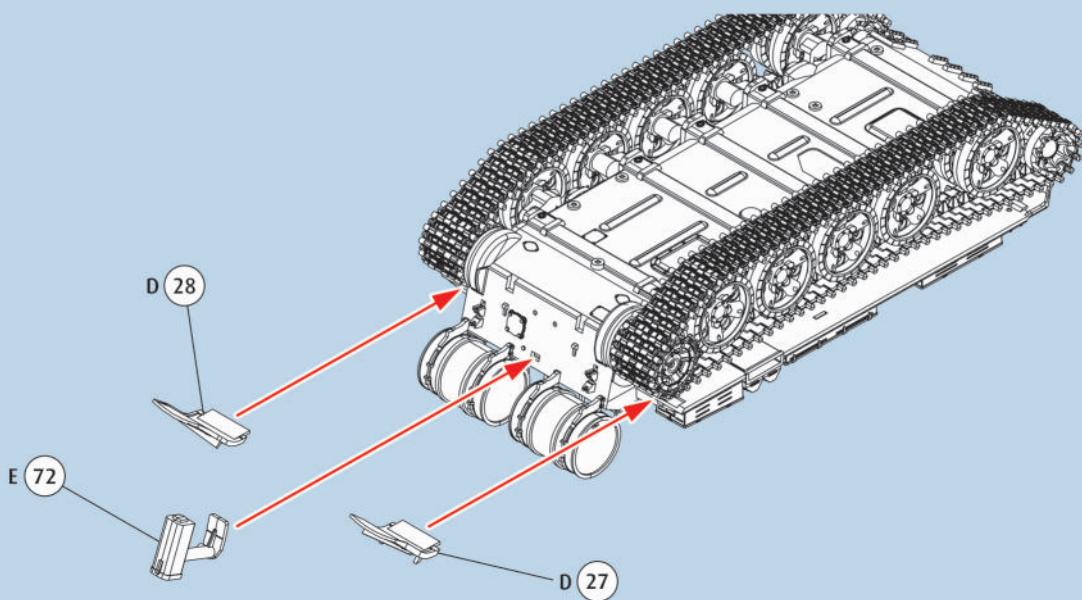
10



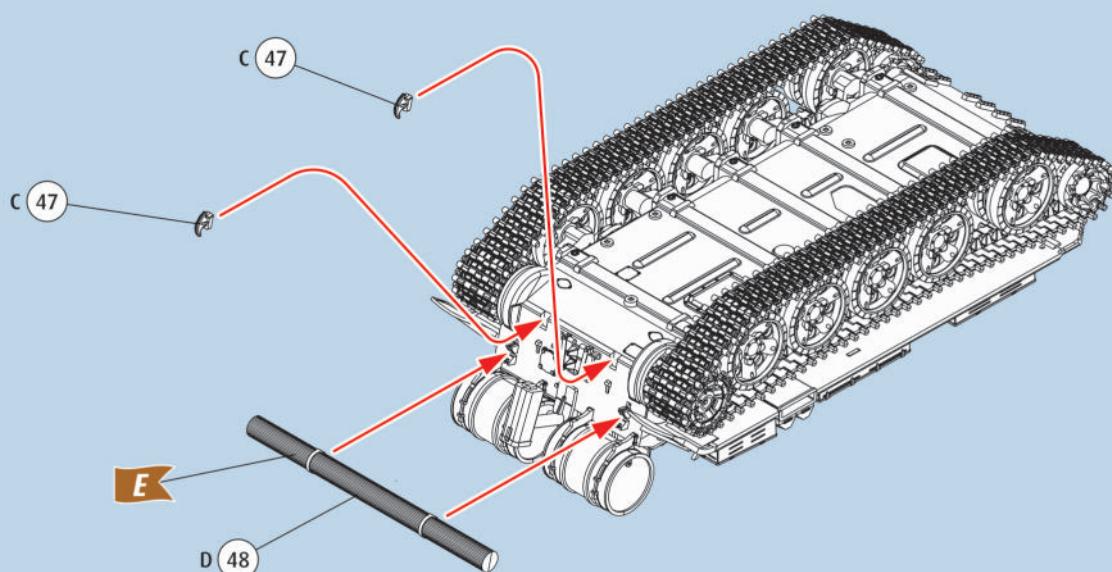
11



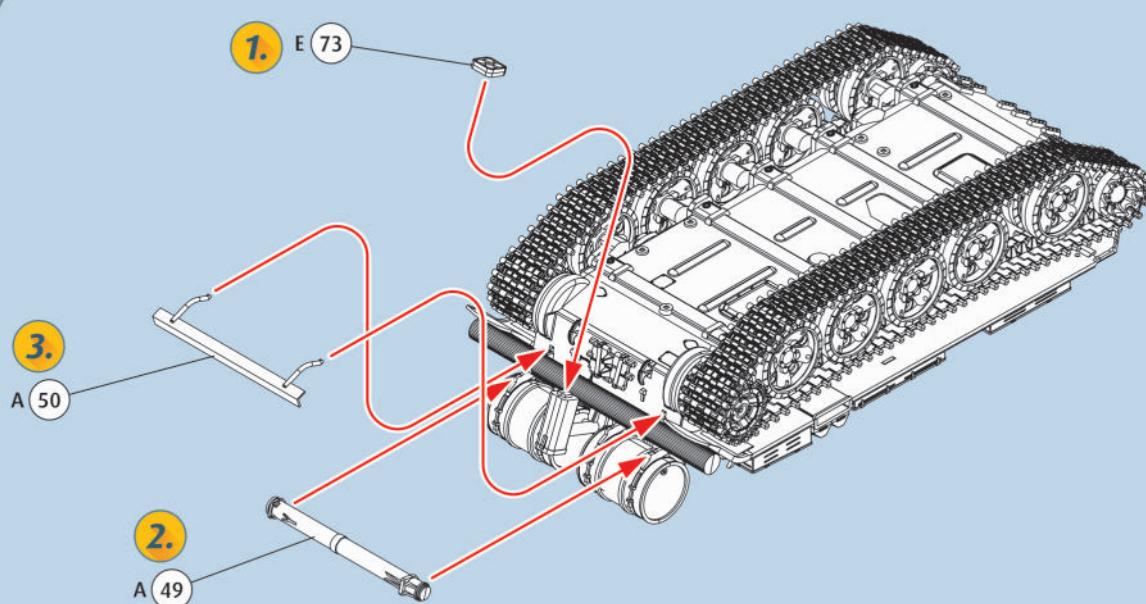
12



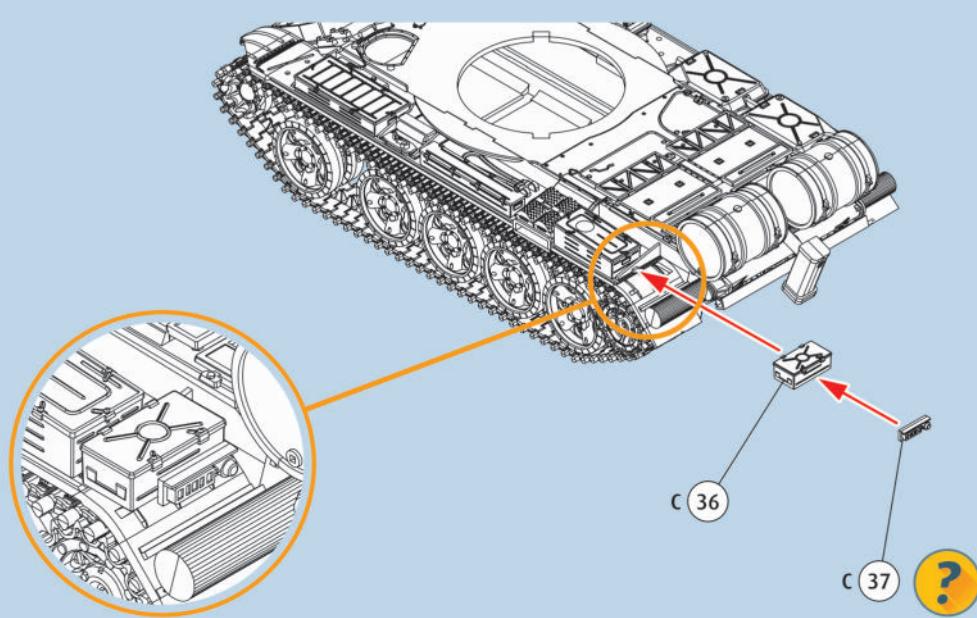
13



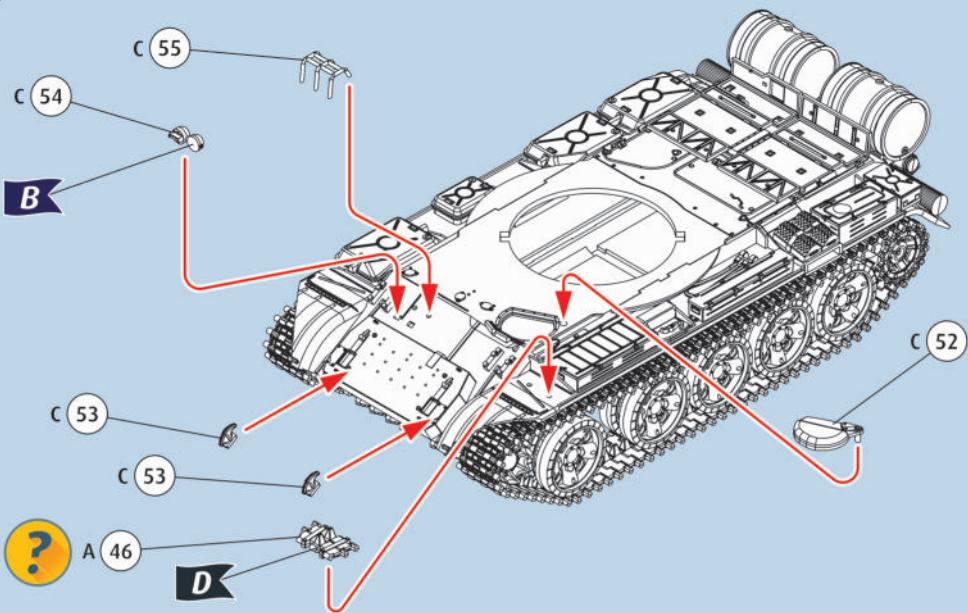
14



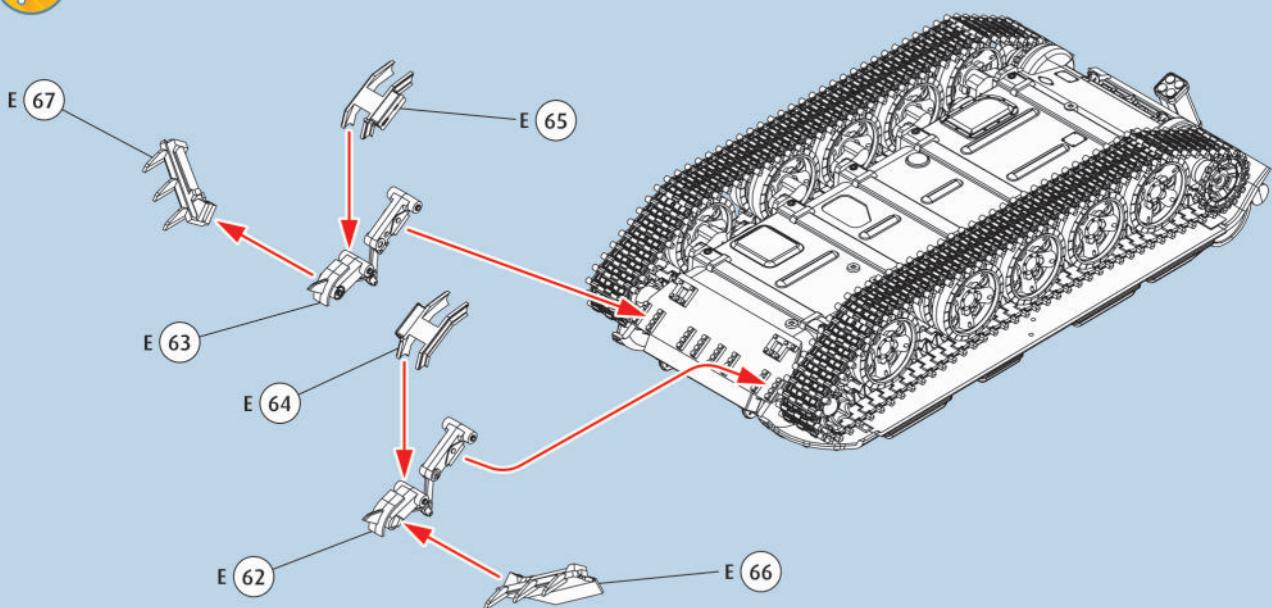
15



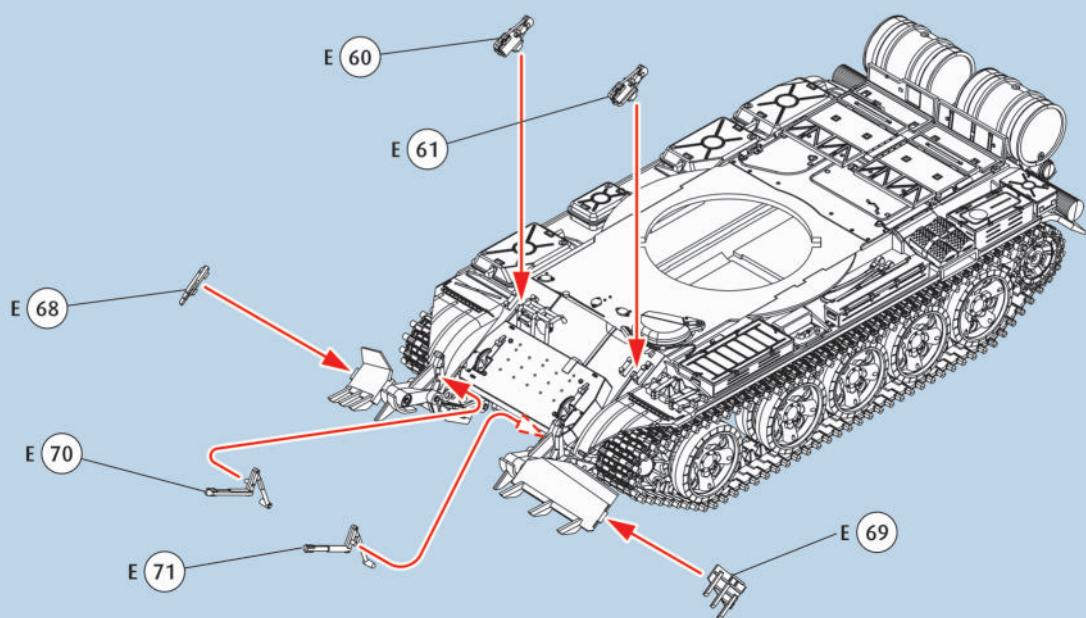
16



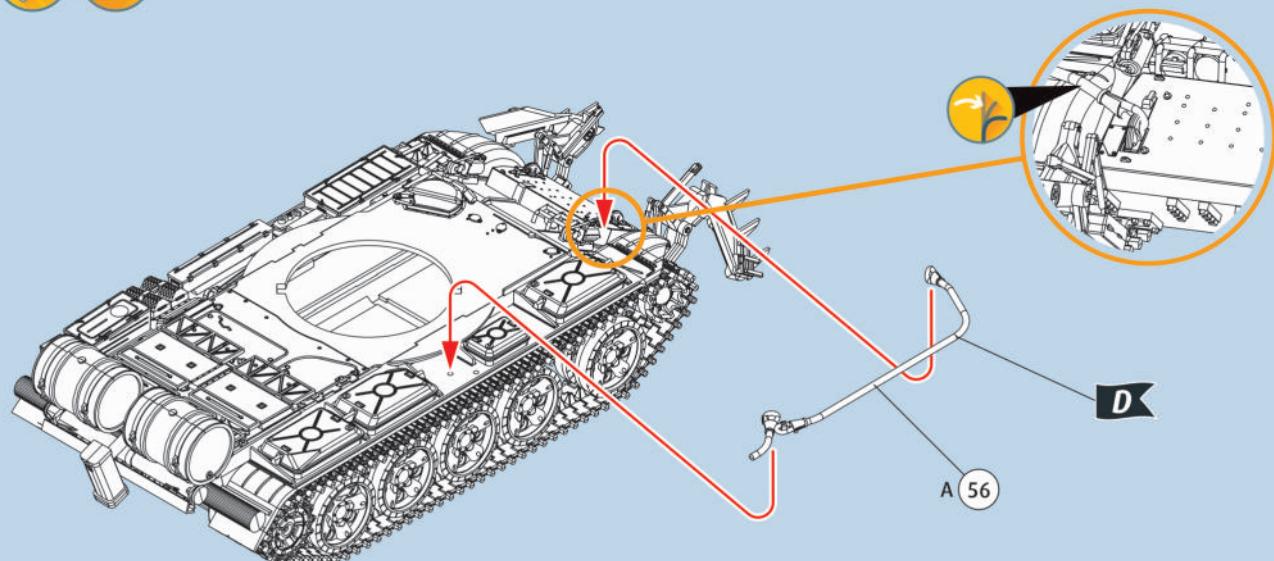
17



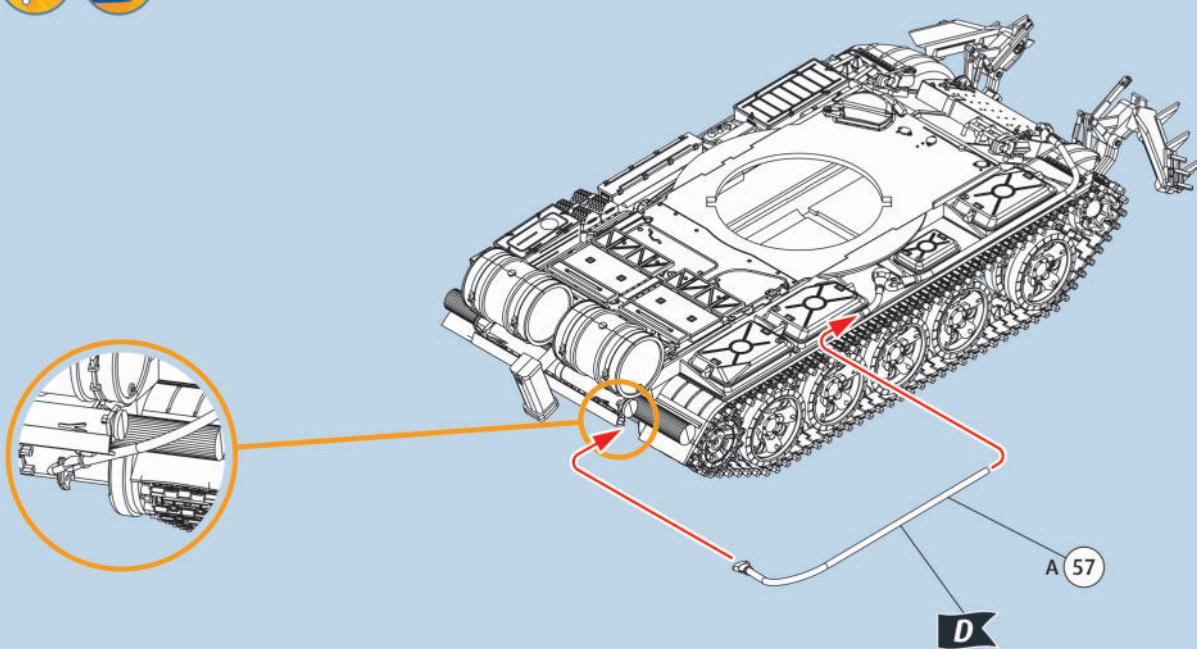
18



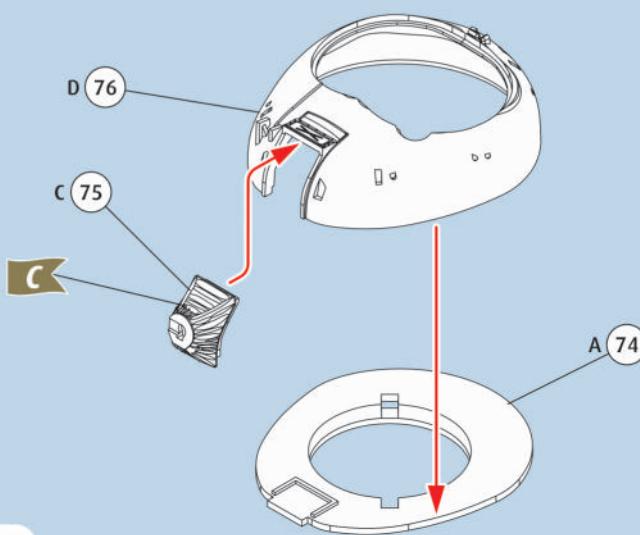
19



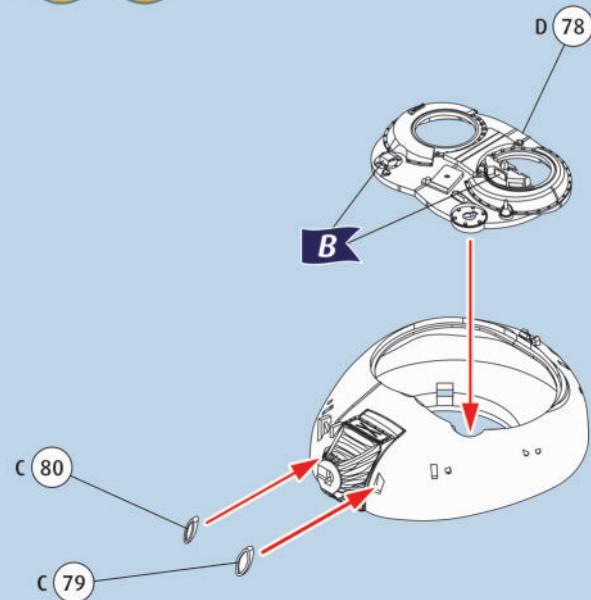
20



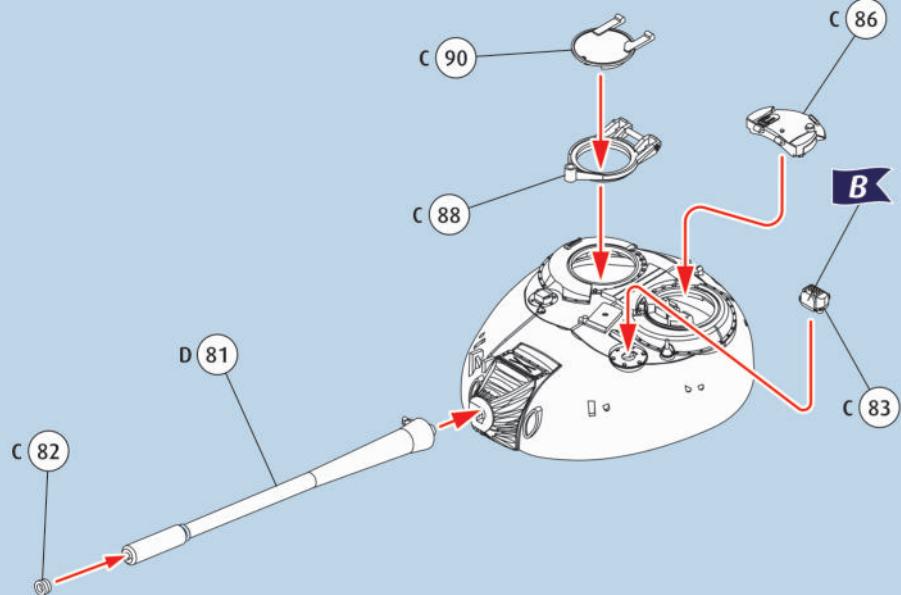
21



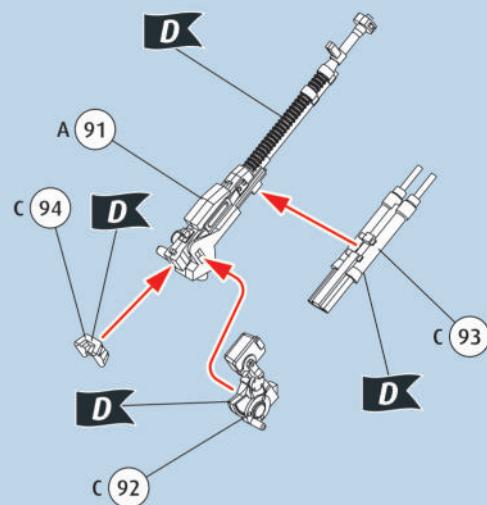
22



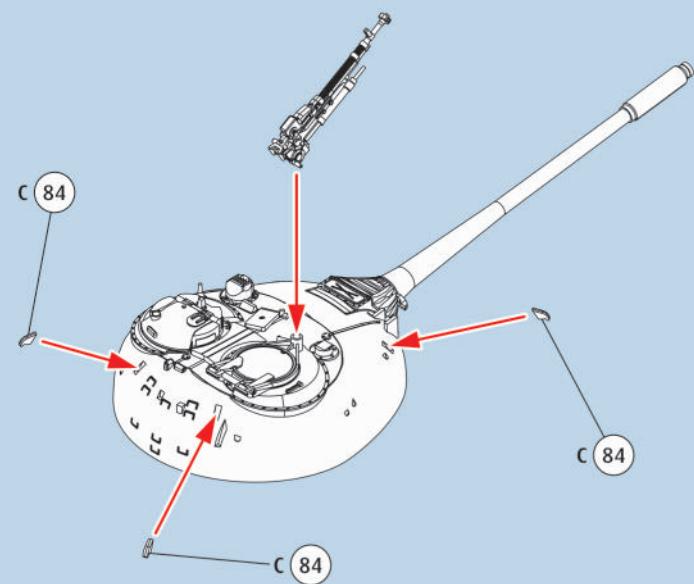
23



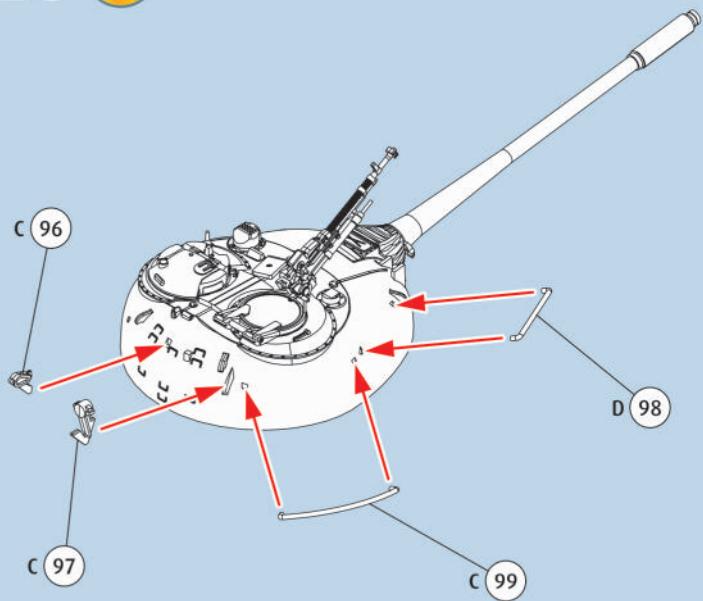
24



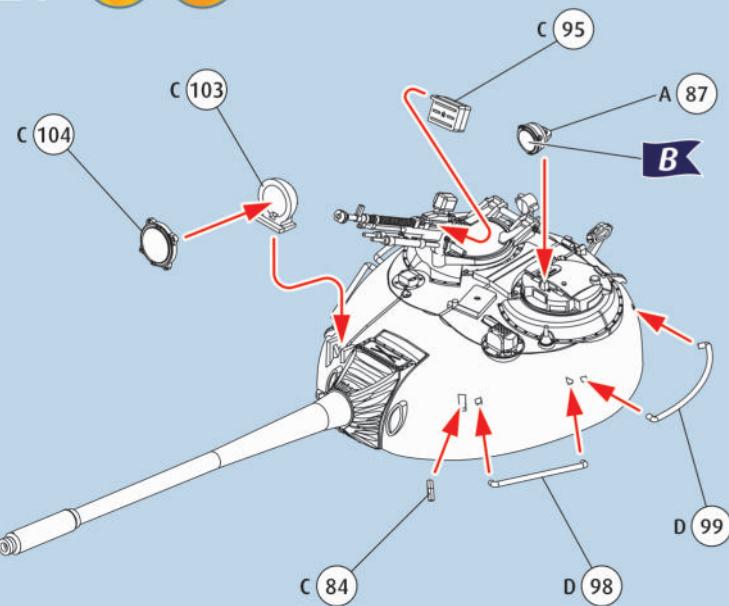
25



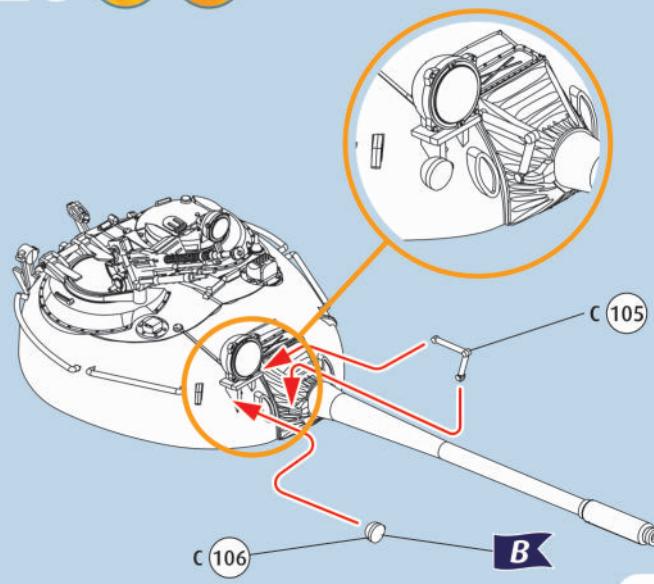
26

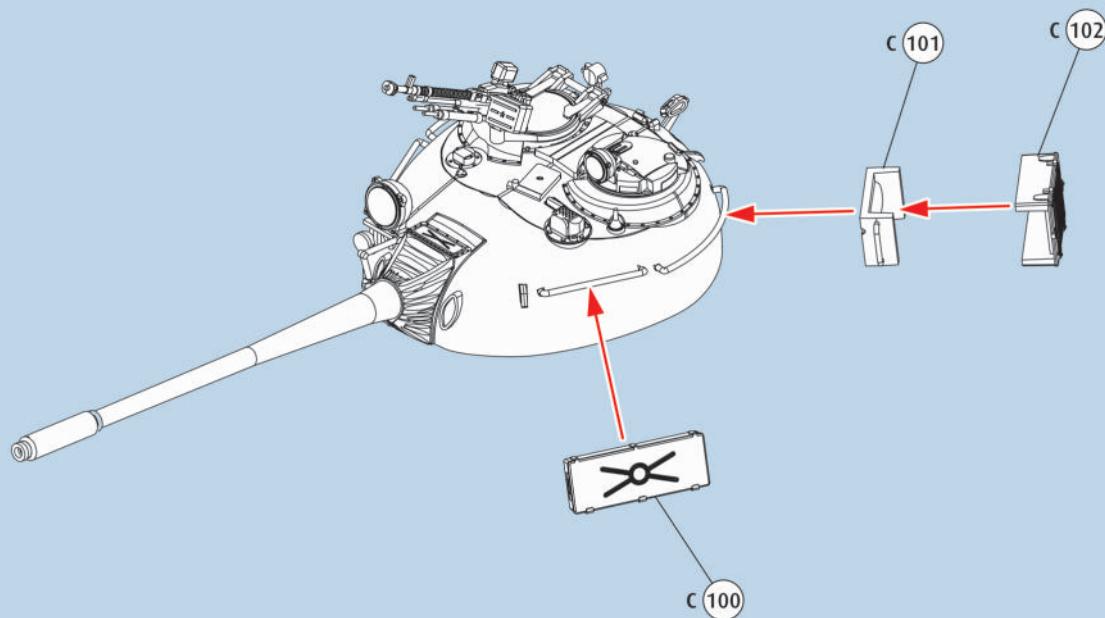
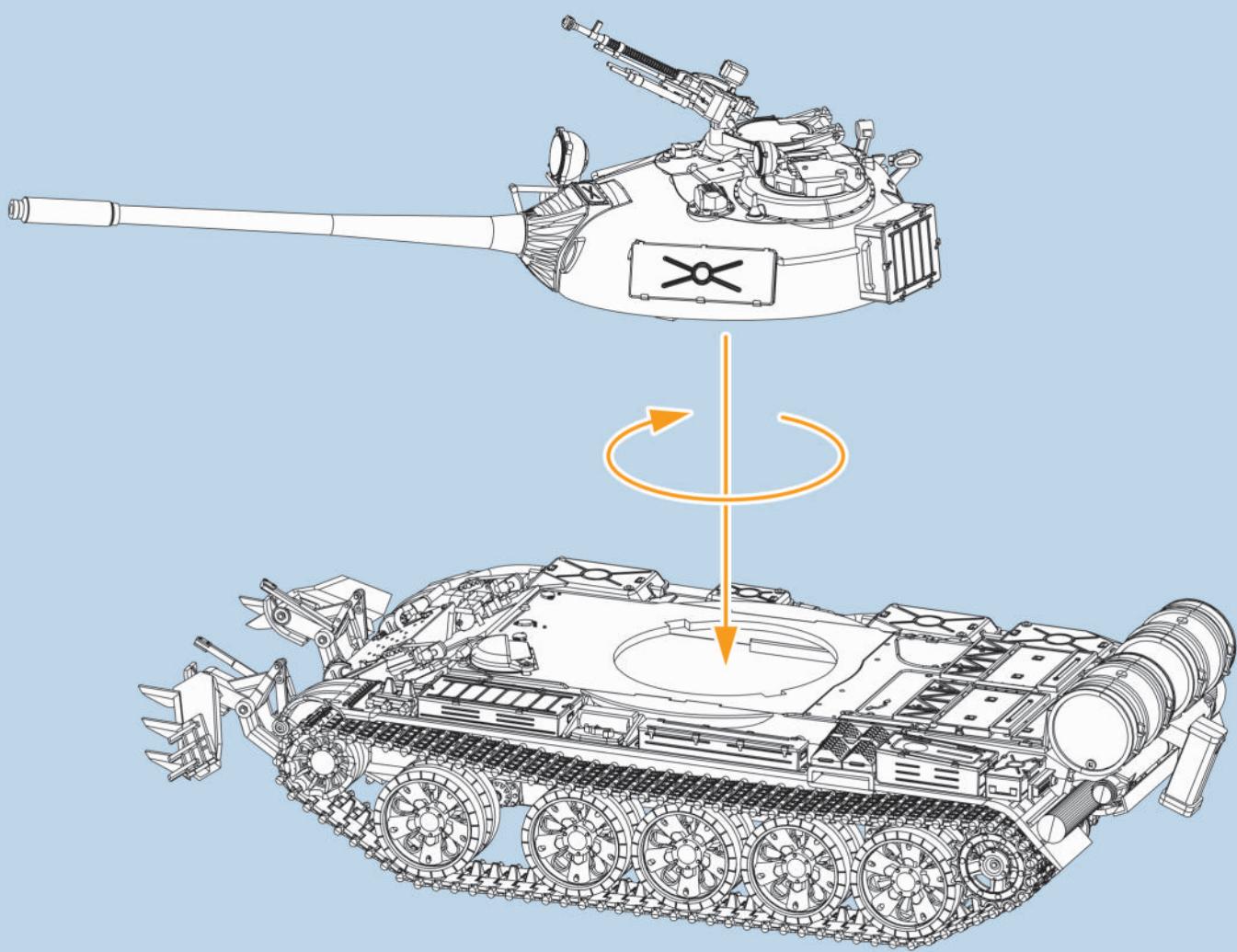


27



28



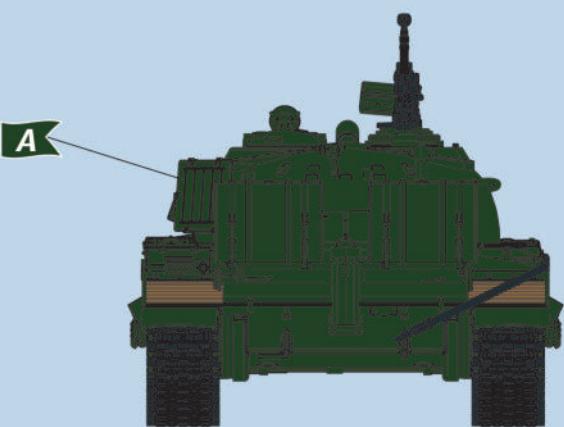
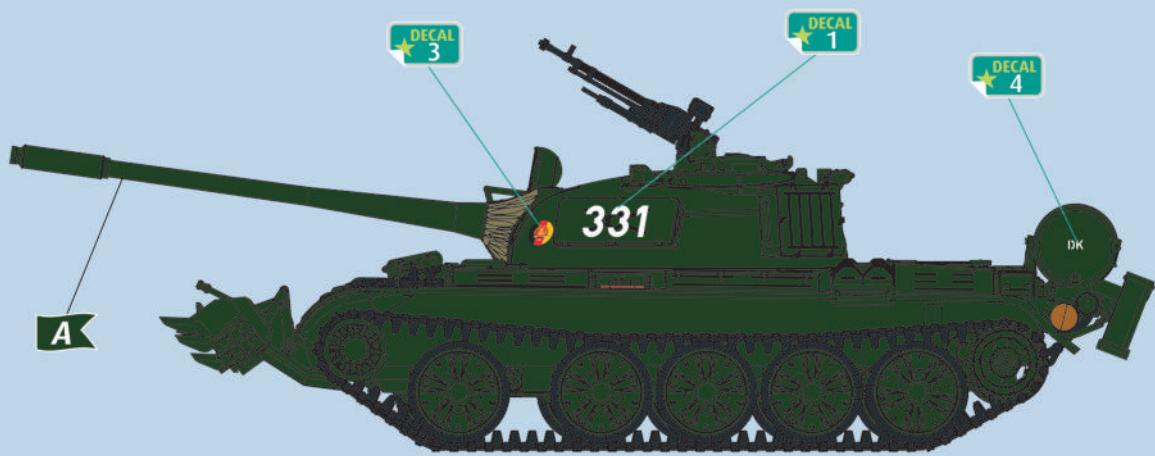
29 30 

31



T-55AM with KMT-6 and EMT-5, Tankbattalion of Mot.Schützenregiment 29,  
National People's Army, Hagenow, East Germany, October 1985

A



32



T-55AM with KMT-6, Unknown unit, National People's Army,  
East Germany, October 1970

A

